

2015-10-20

Stadt Dessau-Roßlau

Zerbster Straße 4
06844 Dessau-Roßlau
Tel.: 0340/2040



Niederschrift

über die Sitzung des Ortschaftsrates Kochstedt am 06.10.2015

Sitzungsbeginn: 19:00 Uhr
Sitzungsende: 20:50 Uhr
Sitzungsort: Rathaus Kochstedt, Königendorfer Straße 76

Teilnehmer: Herr Pätzold, Herr Szczes, Herr Winkler, Frau Grahneis, Frau Stöbe (ab 19.17 Uhr), Herr Gelfert, Herr Pinkert (ab 19.13 Uhr)

Gäste: Herr Wegener, Amt 51 zu TOP 4.1
Herr Mosch, Ref. 08 zu TOP 8
Frau Ziemer, Ref. 08
Herr Görsch, Regionalbereichsbeamter
Herr Gitter, Mitteldeutsche Zeitung

Öffentliche Tagesordnungspunkte

1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung und der Beschlussfähigkeit

Herr Pätzold eröffnet die Sitzung des Ortschaftsrates und begrüßt alle Anwesenden. Er stellt die form- und fristgerechte Ladung und die Beschlussfähigkeit fest. Zu Beginn der Sitzung sind 5 von 7 OR-Mitgliedern anwesend.

2. Beschlussfassung der Tagesordnung

Änderungs- bzw. Ergänzungsanträge zur Tagesordnung liegen nicht vor. Die Tagesordnung wird bestätigt.

Abstimmungsergebnis: 5:0:0

3. Genehmigung der Niederschrift der Sitzung vom 07.07.2015 (öffentl. Teil)

Änderungsanträge zum öffentlichen Teil der Niederschrift vom 07.07.2015 liegen nicht vor.

Der öffentliche Teil der Niederschrift wird bestätigt.

Abstimmungsergebnis: 4:0:1

4 Behandlung von Mitzeichnungen

4.1 Fortschreibung der Jugendhilfeplanung der Stadt Dessau-Roßlau - Teilplan "Kindertagesbetreuung 2020" Vorlage: BV/125/2015/V-51

Herr Wegener

Informiert über die gesetzlichen Vorschriften nach dem SGB VIII, das Fachamt ist verpflichtet, mittelfristig Fortschreibungen vorzunehmen. So u.a. die Fachpläne Jugendarbeit, Kindertagesbetreuung und familienunterstützende und familienersetzende Hilfen. Der tatsächliche Bedarf vor Ort ist festzustellen

Der Rechtsanspruch auf einen Platz in der Kindertagesbetreuung ist gesichert.

Im südwestlichen Stadtgebiet liegt die durchschnittliche Auslastung bei 91 %.

Speziell in Kochstedt liegt die Auslastung im Krippenbereich bei 97 %, im Kita-Bereich bei 99 % und im Hortbereich bei 88 %.

Die Kita Sausewind ist sanierungsbedürftig. Ein Antrag auf Förderung über STARK III ist vom Träger eingereicht worden.

Diskussionsbedarf bestand nicht.

Herr Pätzold dankt dem Fachamt für die Ausführungen.

Der OR nimmt die BV zur Kenntnis.

z.Ktn.: Amt 51

5. Mitteilungen des Ortsbürgermeisters und der Verwaltung

5.1 Informationen des Ortsbürgermeisters

Herr Pätzold informiert

- über die gemeinsame Veranstaltung anlässlich des Unesco-Welttages des Kindes der westlichen Ortschaften am 20.09.2015
Aus dem Budget des OR Kochstedt erfolgte eine Anteilsfinanzierung in Höhe von 240,00 €. Die Veranstaltung haben Vereine, Kindereinrichtungen und OR aus Mosigkau, Kochstedt, Alten und dem Zoberberg gemeinsam initiiert. Es bestand Einigkeit darüber, die Veranstaltung im kommenden Jahr wieder zu initiieren, dann aber in einem anderen Orts-/Stadtteil.
- über die Veranstaltung „Heidefest“ vom 21.-23.08.2015. Der Termin wurde um eine Woche vorverlegt, da in der 35. KW das Fest Roßlau 800 stattfand. Er dankt den vielen ehrenamtlichen Helfern, die zum Gelingen des Festes beigetragen haben. Auch hier erfolgte eine Anteilsfinanzierung aus dem Budget des OR Kochstedt in Höhe von 500,00 €
- über das Treffen der OBM am 08.09.2015 im Gemeindezentrum Rodleben
Gast: Innenminister Stahlknecht
- über 2 Sitzungen der AG am 22.09. und 06.10.2015 im JT Kochstedt, welche sich mit der Antragstellung über LEADER „Gestaltung der Freifläche im Außenbereich der GS Kochstedt (IGEL) beschäftigt und zeigte sich erfreut über den gegenwärtigen Arbeitsstand und ist optimistisch, was den positiven FM-Bescheid betrifft.

- dass die Ergebnisse der komm. Bürgerumfrage aus 2013 vorliegen und von jedermann eingesehen werden kann. Die Auswertung hat ein positives Ergebnis erbracht.
- über ein Gespräch mit Herrn Plümecke bezüglich offener Anliegen der Grabenschau 2014. **Der OR bittet um Teilnahme von Herrn P. an der Sitzung am 03.11.2015.** Die avisierte Vorgrabenschau wird dann im Frühjahr, 14 Tage vor der Grabenschau stattfinden. Der Termin wird rechtzeitig bekanntgegeben bzw. abgestimmt.
Terminbestätigung bis 23.10.2015 erbeten.
V: Amt 66-3
- **über ein Schreiben des OR Kochstedt an die Eigentümer/Bewohner der Straßen Ankuhn, Forellenweg, Bergstraße, Feuerbachstraße, Lehdenstraße, M.-Planck-Straße, Robert-Owen-Straße, Hirtenhausstraße vom 25.09.2015**
(siehe Anlage 1) – in Auswertung der Rückläufe aus der Bürgerschaft 73 % der Bürger haben sich beteiligt, davon haben ca. 80 % sich gegen den Ausbau von Anliegerstraßen nach SABS gewandt.
Für die investive Prioritätenliste der Ortschaften von Kochstedt ist somit für 2016 Fehlbedarf gemeldet worden.
- über das Antwortschreiben der SSK bezüglich Umwandlung der Sparkassenfiliale in eine Selbstbedienungsfiliale.
Herr Pinkert: Die Kunden werden hier vor vollendete Tatsachen gestellt.
Frau Grahnis: Bürger aus Kochstedt sprechen sich für den Erhalt der Sparkassenfiliale aus. Der OR sollte sich hier stärker einbringen.
(siehe TOP 5.4.1)

5.2 Informationen der Verwaltung

Referat 08

- Zeitnahe Übermittlung der Übersicht Alters- und Ehejubiläen Sept./Okt. 2015 hier in der Ortschaft Kochstedt
- Zeitnahe Übermittlung der Öffentlichen Bekanntmachungen von Ausschuss- und SR-Sitzungen
- Aktuelle EWZ mit HWS Kochstedt – Stand 31.08.2015 – 4.208 Einwohner
- Beantwortung der Bürgeranliegen Martinius, Bahn, Eimer, Kattner, Richter, Köhn und Grube ist erfolgt

Amt 65

- Aktualisierung internes Telefonverzeichnis

Amt 66

- Information OR über Erneuerung BW 66 in Kochstedt – e-mail vom 21.09.2015

5.3 Stellungnahmen der Verwaltung zu offenen Anliegen

zu TOP 7 vom 07.07.2015

Prioritätenliste OR Kochstedt für das HHJ 2016

Den zuständigen Fachämtern wurde die o.g. Liste übermittelt mit der Bitte zu prüfen, inwieweit Mittel im HH 2016 angemeldet werden.

Ref. 08

Finanzhaushalt

- Antragstellung über LEADER „Gestaltung der Freifläche im Außenbereich der GS Kochstedt – LEADER-Vorhaben IGEL
Die Vorstellung des Vorhabens in der KOG ist erfolgt. Die Freigabe der Planungsmittel ist genehmigt. Derzeit wird die Aufgabenstellung erarbeitet, in Kürze wird ein Planungsbüro mit der Vorplanung beauftragt.

- Gestaltung von Straßenräumen, grundhafter Ausbau von Anliegerstraßen in der Ortschaft Kochstedt
Die Bürgerumfrage hat ergeben, dass für keine Anliegerstraße mehrheitlich die Bereitschaft der Anlieger vorliegt, sich an den Kosten des Ausbaus nach SABS zu beteiligen. Auf der gemeinsamen Liste der Ortschaften ist für Kochstedt für 2016 eine Fehlmeldung dem TBA übermittelt worden.

Ergebnishaushalt

- Markierung des Radweges zwischen Bergstraße, Kochstedter Kreisstraße, Große Schaftrift bis in Höhe Einmündung Randstraße (Unterhalt Ortschaften 2015)
Ist erfolgt
- Markierung Randbereiche Multifunktionalweg (WV Unterhalt 2016)
- Schaffung einer Stelle OA – Stellen werden zum 01.11.2015 besetzt.
- Einsatz von Teilnehmern in AGH zur Grünpflege in den Ortschaften – obliegt der Zuständigkeit des EB Stadtpflege – Bedarf für die Ortschaften ist angemeldet
- Einstellung von HHM für Repräsentation, Patenschaften und Zuwendungen
Die Bedarfserhöhung ist angemeldet

zu TOP 6 vom 07.07.2015

Abschluss von Patenschaftsvereinbarungen 2015

Die Auszahlungen sind angeordnet.

zu TOP 5.2 vom 07.07.2015

Antrag des Zu Hause in Kochstedt e.V. auf Gewährung einer Zuwendung, hier für das gemeinsame Kinderfest am 20.09.2015

Die Auszahlung ist angeordnet.

zu TOP 5.1 vom 07.07.2015

Antrag des Vereins zu Hause in Kochstedt e.V. auf Gewährung einer Zuwendung, hier für die Ausgestaltung des Heidefestes vom 21.-23.08.2015

Die Auszahlung ist angeordnet.

zu TOP 6.10 vom 02.06.2015

BA Frau Köhn zu Mahd von Grünflächen zwischen den Blöcken in der Hoyersdorfer Str. 2/4/6 Richtung Friedhof

Mit Datum 11.08.2015 erhielt Frau K. eine abschließende Antwort.

zu TOP 6.9 vom 02.06.2015

BA Frau Bunge zu Heizungsanlage in den Objekten der DWG

Das Anliegen wurde der DWG mit der Bitte um Prüfung und Rückinformation übergeben.

WV 06.10.2015

zu TOP 6.8 vom 02.06.2015

BA Herr Grube zu Installation einer zusätzlichen Beleuchtung in der Schlippe in Richtung Zoberberg-Siedlung

Mit Datum 11.08.2015 erhielt Herr G. eine abschließende Antwort.

zu TOP 6.7 vom 02.06.2015

BA Frau Richter – Instandsetzung der beiden Holzbrücken über den Graben südlich der Wildfuhr

Frau R. erhielt mit Datum 11.08.2015 eine Antwort.

zu TOP 6.6 vom 02.06.2015

BA Frau Kattner zu Beräumung der Grünfläche zwischen Hahnepalz und Ziegelellern

Frau K. wurde mit Datum 11.08.2015 abschließend informiert.

zu TOP 6.5 vom 02.06.2015

BA Frau Hohlbein zu Geschwindigkeitskontrollen in der Lehdenstraße

Auf Grund der Anfrage von Frau H. führten MA des SOD im Zeitraum vom 09.07. bis einschl. 11.08.2015 zu der genannten Uhrzeit verstärkte Geschwindigkeitsüberwachungen in der Lehdenstraße durch. Hierbei konnten keine Geschwindigkeitsverstöße registriert werden.

Im Rahmen der personellen Möglichkeiten des SOD sind in der OL Kochstedt regelmäßige Kontrollen des fließenden Verkehrs vorgesehen.

Darüber hinaus besteht für Bürger die Möglichkeit, über eine vom Polizeirevier Dessau-Roßlau eingerichtete E-Mail-Adresse sogenannte Blitzer-Wünsche zu äußern. In Bezug auf die Anfrage von Frau H. möchten wir auch auf dieses Angebot des Polizeireviers hinweisen.

Die e-mail-Adresse der mobilen Geschwindigkeitsüberwachung des Polizeireviers Dessau-Roßlau lautet wie folgt: blitzer.prev-dessau-rosslau@polizei.sachsen-anhalt.de.

FL: Aushang im Schaukasten

Antwortschreiben an Frau H./V: Ref. 08

zu TOP 6.4 vom 02.06.2015

BA Herr Eimer zu Minimierung der Beleuchtung in der Waldsiedlung

Herr E. erhielt mit Datum 11.08.2015 eine abschließende Antwort.

zu TOP 6.3 vom 02.06.2015

Herr Bahn zu Einstellung von Mitteln im Investplan 2015 – Sanierung Graben Wolfsgartenstraße

Herr B. wurde zum Sachstand mit Datum 11.08.2015 informiert.

zu TOP 6.1 vom 02.06.2015

BA Herr Martinius – Problematik nicht funktionierender Entwässerung im Wendehammer Steinbreite

Die Aufnahme des Ausbaus nach SABS auf die Prioritätenliste OR Kochstedt für 2016 ist nicht erfolgt. Nach Einholung der Bürgermeinung kann bei positivem Votum im 1. HJ die Mittelanmeldung für 2017 erfolgen.

zu TOP 4 vom 02.06.2015

Information OBM – Übermittlung Terminvorschlag für Vorgrabenschau

Nach Rücksprache zwischen Herr Plümecke (Amt 66-3) mit Herrn Pätzold (OBM) wurde vereinbart, eine Vorgrabenschau im Vorfeld der Grabenschau im Frühjahr 2016 durchzuführen.

V: Amt 66-3

WV Frühjahr 2016

zu TOP 5.1 vom 05.05.2015

BA Herr Fritsche – Information zum Stand HH 2015 – Inv.-Nr. 551101215000002

Die Freigaben für Projekte der Ortschaften liegen vor. Zurzeit werden Angebote eingeholt. Die Realisierung der Maßnahme erfolgt noch in 2015.

V: Ref. 08

WV 03.11.2015

zu TOP 4.4.6 vom 05.05.2015

Frau Grahneis – Überprüfen der Eigentumsverhältnisse von Anliegergrundstücken entlang des Grabens H 13 (K.-May-Straße, H.-Fallada-Weg)

Keine neuen Erkenntnisse - Überprüfung der Eigentumsverhältnisse erfolgt im Zuge der Vorgrabenschau im 1. Quartal 2016.

z.Ktn.: Amt 66-3

zu TOP 4.4.4 vom 05.05.2015

Herr Pätzold – Verschnitt und Beseitigung loser Äste einer Birke auf dem Parkplatz hinter dem City-Markt

Ist erfolgt

zu TOP 4.4.3 vom 05.05.2015

Herr Szczes - Instandsetzung der beschädigten Informationstafel in der Hohen Straße

Ist erfolgt

zu TOP 4 vom 02.12.2014

Information zum Stand der Baumaßnahme „Gestaltung Grünfläche Steinbreite“

Die verkehrsrechtliche AO gemäß § 45 (1) StVO liegt vor (116/15).

Die Freigabe der Mittel für den 2. BA liegt vor. Die Ausschreibung erfolgt. Die Realisierung erfolgt noch in 2015.

V: Ref. 08

Kontrolle

zu TOP 9 vom 03.06.2014

Prioritätenliste OR Kochstedt 2015

FL: Um Information zum Sachstand wird gebeten.

V: Amt 66

Kontrolle/WV 06.10.2015

5.4 Anfragen der Ortschaftsräte

5.4.1 Herr Pinkert, Frau Grahneis

regen an, Herrn Dormeier zur nächsten Sitzung des OR einzuladen.

Abstimmungsergebnis: 3:2:2

V: Herr Pätzold

WV 03.11.2015

5.4.2 Frau Grahneis

Schlägt vor, mit dem Träger des Jugendtreffs Kochstedt einen Gesprächstermin zu vereinbaren, um sich über die Jugendarbeit im Allgemeinen und im Besonderen in Kochstedt zu informieren.

Ein gesonderter Gesprächstermin ist zu vereinbaren, zu der die OR-Mitglieder einzuladen sind..

V: Herr Pätzold

Kontrolle

6. Einwohnerfragestunde

6.1 Bürgeranliegen Fa. Mattner, Ankuhn 14 in 06847 Dessau-Roßlau

e-mail vom 03.09.2015 - Problematik der Entwässerung.

Das Anliegen befindet sich in Bearbeitung.

V: Amt 66-1

WV 03.11.2015

6.2 Fam. Höse, Kleinbahnstr. 5

Gegenüber dem Grundstück der Fam. Höse (Kleinbahnstr. 4) wurde ein neues Haus gebaut. Die Straße wurde nicht fachgerecht wieder instandgesetzt, die Entwässerung funktioniert hier nicht mehr.

Um kurzfristige Prüfung und Rückantwort wird gebeten.

V: Amt 66-1

WV 03.11.2015

6.3 Fam. Kretsch, Hirtenhausstraße

Sind auf Grund des Schreiben des OBM „Auswertung der Umfrage zu Ausbau der Straßen nach SABS“ gekommen und bitten um Einsichtnahme in die Auswertungsergebnisse. Einsichtnahme wurde gewährt.

Fam. K. regt an, zu den einzelnen Anliegerstraßen zu einer Informationsveranstaltung einzuladen, das Procedere dort vorzustellen.

Herr Pätzold wird das Anliegen im OR vortragen und darüber abstimmen lassen.

V: OBM

WV 03.11.2015

6.4 Frau Kößling, Feuerbachstraße

Regt an, Geschwindigkeitskontrollen in der Feuerbachstraße vorzunehmen und zu prüfen, ob hier auf Grund der unbefestigten Fahrbahn die Geschwin-

digkeit herabgesetzt werden kann. In der Vergangenheit (voraussichtlich bis 2009) war die Geschwindigkeit in der Feuerbachstraße auf 20 kmh herabgesetzt worden.

Um Prüfung und Rückantwort wird gebeten.

V: Amt 32

WV 01.12.2015

9. Schließung der Sitzung

Herr Pätzold stellt die Öffentlichkeit der Sitzung her. Die nächste Sitzung des OR Kochstedt findet am 3.11.2015 statt.

Dessau-Roßlau, 21.10.15

H.-J. Pätzold
Ortsbürgermeister

Christel Krüger
Schriftführer